

Notebook 11G

Unclassified notes from
the S.W. and N.W. of W.A.

Boolgam Kalgolup or Karrgolup

boya (stone, rock, hills) winytch at Mandurah

Lake, boughs are gathered and "kissed" (blown upon)

and a bed is made.

Totems, etc. in this.

Joobytch had a winytch place at Walyup or Walyoolup, where the quarry is at the zigzag, a goobar winytch place, but they strewed no boughs there.

Wat gooling woordanung = dead going to the sea.

Nwokaruk, Joobytch's name for Kooranup, where the native can catch goomal.

Southwest

FISHES

Walgeen jooka (rainbow sister)	parrot fish
Kalda	mullet
Eelyak	pilcher
Konnert	yellowtail
Eeree	trumpeter
Ngarree, meeluk	salmon
Ngarree jooka	salmon trout <u>P. 5</u>
Eulganung	bream
Dow'en	silver bream
Warranung	porpoise
Warnong	shark
Mamang	whale
Kē-la	tailor
Katurn	rock cod
Ngoomat	rockfish
Goonak	crayfish
Jooree	long species crayfish
Booyee	turtle
Yakkan	"
Kanda	prawns <u>P. 6</u>
Kuttitch mamong wangering	listen whales talking

S.W.	BIRDS
Karrak	black cockatoo, red tail
Ngoolak	" " white tail
Nyeerrgeet	seagull
Dowarn	parrot
Bibbilyeering	turkey
Walja	eaglehawk
Dondurn	swamphawk
Morreetch	quail
Bootalung	pelican
Bimbernung	flounder (fish)

Ngali'gurning Karbushong	night hawk, brown with 3 black feathers shag, black (on their heads.)
Meeat	" white
Maalee, kooljak, koorijook	swan
Men'ba	spoonbill duck
Ngwannurn	black duck
Marraman	wood duck
Katarr	steamer duck
Jeerajain	little blue bird, <u>Page 9</u> lives amongst spearwood like woodpecker
Kanyeenuk	kingfisher
Watta	pigeon
Kwiddaruk	sparrowhawk
Kweelam	swamp hen
Weelya or weelo	curlew
Koolbardee	magpie
Dongaruk or dongong	wattle bird
Kurlbrit, koolbeet	little black and white bird, laughing jackasses
Kowarr	parrakeet
Waddarn	the sea <u>Page 10</u>
Beela	the river
Ngwana	winding creek
Bworra	lake or swamp
Didderr	water in middle of swamp
Norna	mud, and black snake.

Billinge, informant

The mullet has four names for four different species :-

kal'looroo (my jalnga)

kar 'karr'bee'an (white breast, fin and tail)
(fish and lanjee)

minnawin (found near mangroves)

Joor'dabar'rijinnoo (about a foot or so in length)

karrajoonoo = little ones

The following information occurs
in classified sections.

Jallooroo - another species, like a mullet

Yooramurra (father's sister) and kummarda will name the children when they are little. Yooramurroo gave Billinge his name.

Maggurn ngooroo - another yooramurroo gave him and Jeebagurdo, another yooramurroo gave him.

(When a young man is made maamboongana, his fathers or uncles give him another name.)

jajjala booroo - belonging to Jajjala

Page 19

Koomballee = namesake

I would call my daughter-in-law goomalyoo and she would call me yooramurroo and she would call my brother eebala, my brother would call her goomalyoo, koolinil and kooloo - all names given to my son's wife by my brother.

Page 20

Ask Billinge re Leeberr's hunting property.

Was there ever any courting?

At balgy time is there promiscuous intercourse?

The kalbyn was bird and man too. All were animals or birds and men besides. Are there any kalbyn jalnga? Billinge doesn't know.

What was the name of the man who made the first kalleegooroo Yamminga?

When they stole things who punished them?

Did they ever point the bone? (Yes.)

How, what makes the mobburn leave a man? sickness? (Yes.)

Can a waddeebulee Boorong marry a Wyungarree Banaka? etc.

A Jajjala man could get a Weeraginmarree woman or a Loomugin woman or a Thalgeogunjil.

I read some of Spencer and Gillen's totem origins and he said that his wife would go over to a goombara bush and bring forth a bob tailed iguana.

Yamdal ngooroo, native almonds

Goor'ngala, a species of seed

Billingee

Man'deegur, whipsnake, not so quick in its movements as the wool'gardyn, yet more sulky than the woolgardyn.

Ngoorl ngoorl - black snake (or nyool-nyool)

Balleet, balleedee - carpet snake

Banningbooroo - carpet snake, very large.

Yeegal barra nganjoo = mother losing her child (girl child)

Yeegal barra jeera = mother who loses her little boy.

Yar'ramoon'gool'anjee = mother who loses her boy, a big boy.

Yarra boora boora - buried this morning.

Bee'ramal - small branch

Ngaj'joomboola

N.W. Billingee

Nin'mundurra - my shadow.

Moona moona beega, good shade of a tree

Ngallung ngalla - half caste

Koballagoon, where Leeberr is buried.

Marrbangoon, marrbangoon, ibis

Yamminga womba died long time ago.

Beedanoogan was his name, he belonged to Wan'gai mai and other mai. His booroo is Manbulbulgoon, and he always stays there in the shade. Leeberr could go and see Beedanoogan.

Lan'ba'gon, the voice of the ranjee, a sound like tapping hard wood, when wants to see if his mai is

Southwest

Page 34

The nganga wē'nee or jookarning, is not a sex totem although it is not eaten in the south. It is supposed to contain the spirit of our mother or sister. Would it be a sex totem?

Page 35

There appears to be no "sex" totem.

The line of descent runs thro' males, the women only carry the children.